



egzemplarz bezpłatny

# Informator Piechowicki

NUMER 12/20 GRUDZIEŃ 2020

ISSN 1731-5220



*Wesołych  
Świąt!*

Mieszkańcom,

**Radosnych i spokojnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
W gronie najbliższych osób,  
W miłości, radości i ciepłej atmosferze.  
Sukcesów w pracy  
i wytrwałości w realizacji planów.**

**Nowy Rok 2021  
niech przyniesie pełno radosnych chwil  
i spełnienia najskrytszych marzeń.**

życzy  
Burmistrz Miasta Piechowice  
Jacek Kubielski,  
Przewodniczący Rady Miasta Piechowice  
Józef Nadolny  
oraz  
Pracownicy Urzędu Miasta w Piechowicach

**Ponadto w numerze :** Informacja Burmistrza Miasta Piechowice (str.2), Przegląd inwestycji zrealizowanych i realizowanych w 2020 roku (str.3), Zmiana stawki za gospodarowanie odpadami komunalnymi (str.4), Wspomnienie Antoniego Olszewskiego (str.7), Mikołaj w Piechowicach (str.9).

## Informacja Burmistrza Miasta Piechowice

### Drodzy Mieszkańcy Piechowic,

zbliża się koniec roku, który z uwagi na ogłoszony stan epidemii wirusa SARS-CoV-2 i skutki z tym związane był jedyny w swoim rodzaju. Myślę tu o ograniczeniach dla mieszkańców i przedsiębiorców oraz spadku dochodów naszej gminy co skutkowało opóźnieniem i ograniczeniem planowanych do realizacji inwestycji w tym roku. Czas ten zmusił nas też do podwyżki cen za odbiór odpadów komunalnych, o czym mowa niżej.

Pomimo tych trudności uważam, że mijający rok należy zaliczyć do udanych, ponieważ najważniejsze inwestycje planowane do realizacji zostały wykonane. Mam tu na myśli zwłaszcza takie inwestycje jak:

- wybudowanie platformy widokowej na Złotym Widoku w Michałowicach wraz z dwoma miejscami do parkowania przy ul. Śnieżnej oraz ul. Kryształowej przy Urzędzie Miasta,
- wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej na odcinku ulicy Pakoszowskiej, w rejonie planowanego ronda, na obwodnicy Piechowic,
- wybudowanie odcinka wodociągu od ul. Cmentarnej, wzdłuż ul. Jeleniogórskiej, w celu poprawy jakości dostarczanej wody dla osiedli Piastów i Pakoszków,
- zrealizowanie drugiego etapu budowy łącznika drogowego od ul. Kryształowej do ul. Szkolnej,
- wybudowanie chodnika łączącego ul. Kryształową i ul. Rycerską z ul. Cicha Dolina,
- modernizacja oświetlenia odcinka ul. Nadrzecznej, ul. Wrzosowej oraz ul. Kryształowej,
- kończymy realizację budowy oświetlenia drogowego na terenie tzw. Osiedla Młodych, ul. Turystycznej oraz na placu zabaw przy ul. Lipowej wraz z monitoringiem,
- realizowana jest przebudowa odcinka ul. Kopernika wraz z kanalizacją deszczową,
- rozpoczyna się realizacja drugiego etapu budowy kanalizacji ściekowej od oczyszczalni ścieków przy ul. Cieplickiej do ul. Zamkowej wraz z przepompownią ścieków pod rzeką Kamienną,
- rozpocznie się budowa kanalizacji deszczowej w ul. Reja i brakujący odcinek w ul. Prusa.

Równocześnie na terenie naszego miasta, przez inne podmioty, realizowane były i są następujące inwestycje:

- Park Gigantei - Karkonoski Park Duchy Gór zlokalizowany w Piechowicach przy ul. Siewnej,
- ścieżka historyczno-dydaktyczna i punkt widokowy w Michałowicach,
- krótki odcinek sieci kanalizacji ściekowej w rejonie budynku przy ul. Kryształowej 43,
- remont mostu nad rzeką Kamienną w ciągu ul. Kryształowej, przy skrzyżowaniu z drogą krajową nr 3,
- rozpoczyna się przebudowa wiaduktu nad linią kolejową w ciągu drogi Krajowej nr 3,
- zatwierdzono ostateczny projekt planowanej obwodnicy Piechowic i już w okresie zimowym mogą rozpocząć się prace przygotowawcze. Budowa obwodnicy powinna ruszyć wiosną 2021 r.
- zatwierdzono koncepcję budowy gazociągu średniego ciśnienia do Piechowic.

Trzeba też powiedzieć, że z uwagi na pandemię, nie udało nam się zrealizować:

- przebudowy lub rozbiórki drugiego wiaduktu, na którego nakaz rozbiórki gmina otrzymała w 2014 r.,
- przebudowy odcinka ul. Przemysłowej, od przejazdu kolejowego do drogi powiatowej,
- zamówienia na projekt rozbudowy oświetlenia ulicznego na terenie osiedla Michałowice,
- rozpoczęcia budowy kanalizacji sanitarnej powyżej potoku Kamienna Mała,
- przebudowy ciągu pieszego w Centrum Piechowic,
- zakończenia postępowania w sprawie wywłaszczenia nieruchomości położonych w centrum miasta (teren przy przystanku autobusu nr 9, za zamkniętym kioskiem Ruchu). Sprawę prowadzi Starostwo Powiatowe.

Mam jednak nadzieję, że w następnym roku przystąpimy do realizacji tych i innych inwestycji.

### Informator Piechowicki

#### MIESIĘCZNIK SAMORZĄDU LOKALNEGO

WYDAWCA : Urząd Miasta w Piechowicach, ul. Kryształowa 49, 58-573 Piechowice, tel. 75 75 489 00. Nakład : 1200 egz. SKŁAD, OPRACOWANIE GRAFICZNE I DRUK : Woskar SP. J. woskar@woskar.pl, tel. 601 582 601. Niezamówionych materiałów nie odsyłamy. Wydawca zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania nadesłanych materiałów. Nadesłanie materiałów równoznaczne jest z wyrażeniem zgody na ich publikację. Niepodpisane zdjęcia, teksty w Informatorze Piechowickim pochodzą od redakcji. Redakcja nie

odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Wersja elektroniczna Informatora Piechowickiego [www.piechowice.pl/informator](http://www.piechowice.pl/informator),

kontakt mailowy do Wydawcy: [redakcjaip@piechowice.pl](mailto:redakcjaip@piechowice.pl).

Jeśli zaś chodzi o wysokie koszty odbierania odpadów, jakie mieszkańcy Piechowic są zobowiązani do ponoszenia, to muszę powiedzieć, że wynikają one z wysokich kosztów jakie gmina ponosi za odbiór, transport i zagospodarowanie odpadów. Głównym czynnikiem cenotwórczym są: ustawowe zmiany nakładające na gminy obowiązek segregowania odpadów w gospodarstwach domowych, częstotliwość odbioru, brak odbiorców wysegregowanych odpadów, przy jednocześnie niskich cenach kosztów za ich odbiór ( np. w 2017r. zyski przynosiła sprzedaż wysokoenergetycznych odpadów a od początku 2019r. nastąpił lawinowy wzrost kosztów spalania tych odpadów i osiągnął poziom powyżej 1 tysiąca zł za spalenie tony odpadów), wysokie opłaty za składowanie odpadów i brak spalarni, wysokie koszty za spalanie wysokoenergetycznych odpadów w cementowniach, koszty ubezpieczenia składo-

wiska, monitoringu i zabezpieczeń przeciwpożarowych. Wszystkie to spowodowało drastyczne wzrosty cen zagospodarowania odpadów na składowiskach, a jeżeli dołożymy do tego brak inwestycji na naszym składowisku w Kostrzycy od roku 2006 oraz niewłaściwą politykę cenową ( najniższe ceny w Polsce, które poza brakiem inwestycji spowodowały także straty spółki KCGO ) i ograniczoną powierzchnię składowania to mamy przyczynę wzrostu cen w naszej gminie. Podobnie jest także w innych gminach na naszym terenie. Zachęcam Państwa do przeczytania artykułu pod nazwą „ zmiana stawki za zagospodarowanie odpadami komunalnymi” zamieszczonego w dalszej części informatora.

Burmistrz Miasta Piechowice  
Jacek Kubielski

## Inwestycje w 2020 roku



**Koniec roku w urzędach kojarzy się zawsze z intensywnymi pracami nad zakończeniem planowanych inwestycji i zamknięciem budżetu. Nie inaczej jest w Piechowicach. Kilka inwestycji już się zakończyło natomiast inne zakończą się, mamy nadzieję, w drugiej połowie grudnia. Inwestycje mają na celu poprawę stanu infrastruktury drogowej, sanitarnej i oświetlenia w Piechowicach.**

Inwestycje zakończone w listopadzie to przede wszystkim „Przebudowa łącznika pomiędzy ul. Kryształową i ul. Szkolną do budynku nr 15 – odbudowa nawierzchni”. Zadanie zrealizowane zostało przez Przedsiębiorstwo Jeltech Sp. Z o.o. z siedzibą przy ul. Cypriana Norwida 3 w Piechowicach. Wartość wykonanych prac zgodnie z umową wynosiła 348 697,72 zł. Realizacja tego zadania pozwoliła uporządkować układ komunika-

cyjny wzdłuż budynku nr 15 przy ul. Szkolnej, na co od wielu lat czekali mieszkańcy osiedla Szkolna. Ta sama firma zrealizowała zadanie pn. „Budowa chodnika wraz z przepustem, jako łącznik pieszy od ul. Rycerskiej do ul. Cicha Dolina w Piechowicach. Wartość wykonanych prac zgodnie z umową wyniosła 75 656, 07 zł. Ta inwestycja rozwiązała z kolei problem ruchu pieszego w kierunku „Cichej Doliny” i bezpieczeństwa osób, które kierując się tam musieli pokonać odcinek drogi powiatowej.

Inwestycje rozpoczęte, z terminami zakończenia w grudniu br.:

1. „Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Pakoszowskiej od ul. Zamkowej do skrzyżowania z potokiem Piastówka z odejściem poza pas drogowy – Etap I”. Zadanie realizowane przez Przedsiębiorstwo JADAR Jarosław Niedzielski i Adam Balicki s.c. z Wojcieszyc. Wartość prac zgodnie z umową wynosi 353 451,26 zł. Zakres zadania obejmuje budowę sieci kanalizacyjnej w Pakoszowie na odcinku od skrzyżowania ul. Pakoszowskiej i Zamkowej do skrzyżowania ul. Pakoszowskiej z ciekim wodnym Piastówka. Wykonane zostaną także przykanałki do odprowadzenia ścieków dla budynków przy ul. Pakoszowskiej nr 1,2,4,6,8,10,12 oraz dla pałacu Pakoszków i zakładu WEPA.

2. „Przebudowa kanalizacji deszczowej w ul. Kopernika wraz z odtworzeniem nawierzchni” Zadanie realizowane przez Przedsiębiorstwo Jeltech Sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Cypriana Norwida 3 w Piechowicach. Wartość prac zgodnie z umową wynosi 353 451,26 zł. Zakres zadania obejmuje wymianę sieci i przyłączy deszczowych, poprzez które odprowadzane będą wody opadowe z projektowanej drogi i połączy dachowych budynków przy ul. Kopernika.

3. „Budowa odcinka sieci wodociągowej od ul. Cmentarnej do Rejonu Dróg Krajowych”. Zadanie realizowane przez Przedsiębiorstwo JADAR Jarosław Niedzielski i Adam Balicki s.c. z Wojcieszycy. Wartość prac zgodnie z umową wynosi 149 717,12 zł. Budowa rurociągu wodociągowego wzdłuż drogi krajowej ma za zadanie zapewnić dostawę wody dla obecnej oraz przyszłej zabudowy na tym terenie.

4. „Rozbudowa oświetlenia drogowego w Piechowicach zadania 1-3”.

- Zadanie 1. Budowa oświetlenia drogowego ul. Asnyka, ul. Prusa, ul. Orzeszkowej, ul. Szymborskiej i ul. Norwida w Piechowicach.
- Zadanie 2. Budowa oświetlenia w ul. Turystycznej w Piechowicach.
- Zadanie 3. Modernizacja oświetlenia drogowego – Rozbudowa oświetlenia na terenie placu zabaw przy ul. Lipowej w Piechowicach. Zadanie realizowane

przez Przedsiębiorstwo Jeltech Sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Cypriana Norwida 3 w Piechowicach. Wartość prac zgodnie z umową wynosi 149 717,12 zł.

5. Podpisano także umowę na realizację II etapu zadania pn. „Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Pakoszowskiej od ul. Zamkowej do skrzyżowania z potokiem Piastówka z odejściem poza pas drogowy. Zadanie, którego zakres obejmuje budowę sieci kanalizacyjnej w dzielnicy Pakoszów od skrzyżowania ul. Pakoszowskiej z ul. Zamkową do włączenia w istniejącą kanalizację sanitarną przy ul. Cieplickiej zakończy się w maju 2021r. Wartość robót wynosi 508 264,10 zł.

Jarosław Bumażnik  
Główny Specjalista

ds. pozyskiwania środków pozabudżetowych

## Zmiana stawki za gospodarowanie odpadami komunalnymi



W związku z podjętą w dniu 2 grudnia 2020 roku uchwałą Rady Miasta w Piechowicach nr 173/XXX/2020 w sprawie zmiany uchwały nr 92/XVIII/ 2019 Rady Miasta Piechowice z dnia 28 listopada 2019r. w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz stawki opłaty na terenie Gminy Miejskiej Piechowice, Burmistrz Miasta Piechowice informuje, że zmienione zostały stawki opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. **Nowe stawki opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi obowiązujące od 1 stycznia 2021 roku będą wynosić:**

1) **32 zł** miesięcznie od mieszkańca zamieszkującego daną nieruchomość, jeżeli odpady komunalne są zbierane i odbierane w sposób selektywny;

2) podwyższoną stawkę opłaty stanowiącą dwukrotność stawki tj. **64 zł** miesięcznie od mieszkańca zamieszkującego daną nieruchomość, jeżeli właściciel nieruchomości

nie wypełnia obowiązku zbierania odpadów komunalnych w sposób selektywny;

3) zwolnienie w wysokości **3,00 zł** z części opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi właścicieli nieruchomości zabudowanych budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi kompostujących bioodpady stanowiące odpady komunalne w przydomowym kompostowniku.

Przypominamy, że zgodnie z obowiązującymi przepisami na terenie Gminy Miejskiej Piechowice od 01.01.2020 roku obowiązuje wyłącznie selektywna zbiórka odpadów komunalnych. W związku z wciąż rosnącymi kosztami systemu gospodarowania odpadami a w szczególność, z usługami odbioru, transportu i zagospodarowania tych odpadów zmieniona została częstotliwość wywozów frakcji papier i szkło dla domków jednorodzinnych w ten sposób, że od stycznia 2021 roku odbierane będą jeden raz w miesiącu. Odbiór pozostałych frakcji pozostaje bez zmian.

Jednocześnie informuję, że harmonogram wywozu odpadów na rok 2021 zostanie Państwu dostarczony na przełomie grudnia i stycznia, po zakończeniu postępowania przetargowego na wywóz odpadów.

Monika Śpiewak  
Kierownik Referatu Nieruchomości,  
Geodezji i Ochrony Środowiska

## Zmiany cen w komunikacji miejskiej

**Informujemy, że od dnia 1 stycznia 2021 roku będzie obowiązywał nowy cennik biletów za korzystanie z przejazdów autobusami MZK Sp. z o.o. w Jeleniej Górze.**

Cennik biletów został wprowadzony uchwałą nr 269. XXV.2020 Rady Miejskiej Jeleniej Góry z dnia 2 grudnia 2020 r. w sprawie cen i opłat za przewóz osób i bagażu pojazdami Miejskiego Zakładu Komunikacyjnego Sp. z

o.o. w Jeleniej Górze. Poniżej przedstawiam wzrost cen biletów najczęściej kupowanych przez mieszkańców naszej gminy. Całościowy cennik dostępny jest na stronie Miejskiego Zakładu Komunikacyjnego Sp. z o.o. w Jeleniej Górze [www.mzk.jora.pl](http://www.mzk.jora.pl)

Karolina Sokołowska  
Podinspektor ds. obsługi Rady Miasta i transportu

RODZAJE BILETÓW	OBECNA CENA BILETU	OBOWIĄZUJĄCA OD DNIA 1 STYCZNIA 2020 ROKU
Jednorazowy normalny	3,00 zł	4,00 zł
Jednorazowy ulgowy	1,50 zł	2,00 zł
Okresowy imienny normalny ważny we wszystkie dni, obowiązujący w całej sieci	120,00 zł	150,00 zł
Okresowy imienny ulgowy ważny we wszystkie dni, obowiązujący w całej sieci	60,00 zł	75,00 zł

### Umowy dzierżawy - ważna informacja

Burmistrz Miasta Piechowice przypomina osobom, która wydzierżawia nieruchomości gruntowe od Gminy Miejskiej Piechowice, którym umowy kończą się z końcem tego roku lub początkiem następnego, że zgodnie z zawartymi umowami dzierżawy, w przypadku woli dalszego korzystania z nieruchomości, dzierżawca zobowiązany jest zwrócić się z pisemnym wnioskiem o przedłużenie umowy na trzy miesiące przed upływem terminu jej obowiązywania. Wobec powyższego, Burmistrz Miasta prosi te osoby o składanie do końca 2020 r. wniosków

o przedłużenie umów dzierżawy lub ewentualnie pisemne poinformowanie o braku woli zawarcia kolejnej umowy dzierżawy. Informujemy, że formularze wniosków w sprawach dzierżawy dostępne są do pobrania na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Piechowice. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z Referatem Nieruchomości, Geodezji i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Piechowice (tel. 75 75-48-916).

Anna Dados  
Podinspektor ds. gospodarowania zasobami Gminy

### WAŻNA INFORMACJA DLA OSÓB UBIEGAJĄCYCH SIĘ O LOKAŁ KOMUNALNY

Urząd Miasta w Piechowicach informuje, iż osoby pozostające na liście mieszkaniowej oraz te, które złożyły wniosek na przyznanie lokalu mieszkalnego z mieszkaniowego zasobu Gminy Miejskiej Piechowice w roku bieżącym, zobowiązane są do zaktualizowania danych, niezbędnych do rozpa-

trzenia złożonych dokumentów w I kwartale roku 2021. Formularz aktualizacyjny można pobrać z Kancelarii Urzędu Miasta w Piechowicach mieszczącej się w pokoju numer 1.

Termin złożenia niezbędnych dokumentów upływa 15 STYCZNIA 2021 r. W razie wątpliwości i pytań prosimy się o kontakt pod numerem telefonu: 75 75 48 921

Justyna Wójcik  
Podinspektor ds. zasobów lokalowych

## Ogłoszenie o przetargu nieograniczonym

**Burmistrz Miasta Piechowice ogłasza pierwszy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowych niezabudowanych, położonych w Piechowicach. Przetarg odbędzie się w dniu 15 stycznia 2021 r. o godz. 1000w siedzibie Urzędu Miasta Piechowice przy ul. Kryształowej nr 49 (parter, pokój nr 7).**

Przedmiotem przetargu będą następujące nieruchomości gruntowe niezabudowane, stanowiące własność Gminy Miejskiej Piechowice:

1. rejon ul. Bolesława Prusa -działka nr 273/69o powierzchni 0,0690 ha, położona w obrębie 0005, dla której w Sądzie Rejonowym w Jeleniej Górze prowadzona jest księga wieczysta nr JG1J/00045244/7. Grunt położony jest na obszarze oznaczonym jako „tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej” (symbol planu zagospodarowania przestrzennego jednostki strukturalnej Piechowice – Południe: MN.1),

- cena wywoławcza–40.000,00 zł,
- wadium: 4.000,00 zł,
- termin zagospodarowania nieruchomości – 5 lat od daty sprzedaży.

2. ul. Bolesława Prusa- działka nr 273/55 o powierzchni 0,0841 ha, położona w obrębie 0005, dla której w Sądzie Rejonowym w Jeleniej Górze prowadzona jest księga wieczysta nr JG1J/00045244/7. Grunt położony jest na obszarze oznaczonym jako „tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej” (symbol planu zagospodarowania przestrzennego jednostki strukturalnej Piechowice – Południe: MN.2),

- cena wywoławcza– 45.000,00 zł,
- wadium – 4.500,00 zł,
- termin zagospodarowania nieruchomości – 5 lat od daty sprzedaży

3. ul. Kolonijna - działka nr 364/3 o powierzchni 0,1264 ha, położona w obrębie Michałowice (0007), dla której w Sądzie Rejonowym w Jeleniej Górze prowadzona jest księga wieczysta nr JG1J/00039073/2. Grunt przeznaczony pod zabudowę mieszkaniową (symbol planu zagospodarowania przestrzennego jednostki strukturalnej Michałowice w Piechowicach: 5MN), nieruchomość położona jest na terenie obszarów Natura 2000 tj.:

- obszaru specjalnej ochrony ptaków (OSO) nr PLB020007 – KARKONOSZE

- specjalnych obszarów ochrony siedlisk (SOO) nr PLH020006 – Karkonosze

- cena wywoławcza–60.000,00 zł
- wadium – 6.000,00 zł
- termin zagospodarowania nieruchomości – 5 lat od daty sprzedaży

4. ul. Modrzewiowa - działka nr 207/10 o powierzchni 0,1342 ha, położona w obrębie Górzyniec (0003), dla której w Sądzie Rejonowym w Jeleniej Górze prowadzona jest księga wieczysta nr JG1J/00065475/1.Grunt przeznaczony pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną (symbol planu zagospodarowania przestrzennego jednostki strukturalnej Górzyniec w Piechowicach: 3MN),

- cena wywoławcza–60.000,00 zł
- wadium – 6.000,00 zł
- termin zagospodarowania nieruchomości – 5 lat od daty sprzedaży

---

**Do ceny sprzedaży ustalonej w wyniku przetargu doliczony zostanie podatek VAT w stawce 23%.**

**Wadium należy wpłacić na konto Urzędu Miasta Piechowice nr 57 1020 2137 0000 9102 0147 6241 (PKO BP SA O/Jelenia Góra), w taki sposób, aby wpłata zaksięgowana została na rachunku Urzędu najpóźniej do dnia 11 stycznia 2021 r. W opisie wpłaty wadium należy wskazać imię i nazwisko uczestnika przetargu oraz nieruchomość, której wpłata dotyczy.**

**Zainteresowani mogą uzyskać dodatkowe informacje w Referacie Nieruchomości, Geodezji i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Piechowice (tel. 75 75-48-917).**

---

## Wspomnienia o Antonim Olszewskim

**Niestety liczne ograniczenia związane z szerzącą się pandemią koronawirusa nie pozwalały na organizację otwartych i bardziej okazałych pogrzebów, a na taki z pewnością zasługiwał bardzo znany w Piechowicach dyrektor najpierw Szkoły Podstawowej nr 2 a potem Gimnazjum Antonii Olszewski.**

Zmarł po kilkuletnich niedomaganiach, które wydawało się, że nie powinny zagrozić Jego życiu, niemniej ograniczały coraz bardziej jego sprawność fizyczną i nie pozostawały bez wpływu na psychikę. Kuracja w jeleniogórskim szpitalu na oddziale kardiologii miała pomóc, ale nie powiodło się. Zmarł wieczorem 9 listopada jak to ostatnio w okresie pandemii bywa bez asysty najbliższej rodziny, którym wstęp bywa zabroniony. Ceremonie pogrzebowe, także przy obowiązkowych ograniczeniach udziału osób odbyły się w dniu 12 listopada najpierw w piechowski kościele parafialnym, potem na cmentarzu. Całość ceremonii pogrzebowych prowadził ks. kan. Ryszard Soroka proboszcz miejscowej parafii, który przypomniał zasługi zmarłego w dziele nadania imienia Gimnazjum im. Jana Pawła II, a także o jego staraniach o nadanie imienia papieża głównej ulicy Piechowic – ul. Żymierskiego.

**Kim był prywatnie (o tym wiemy najmniej) i zawodowo zmarły Antoni Olszewski?**

Antoni Olszewski ur. się 11 lipca 1945 r. w Sąsiadowicach pow. Sambor d. woj. lwowskie, obecnie powiat Sambor obwodu lwowskiego Republiki Ukrainiejskiej. Rodzice Paweł i Agnieszka z d. Czyżewicz prowadzili skromne gospodarstwo rolne. Był czwartym dzieckiem, miał trzy siostry. W 1956 r. wraz z rodziną przeprowadził się, jako repatriant do Polski i zamieszkał w Strupinie, pow. Trzebnica. Rodzice przejęli gospodarstwo rolne po swojej matce i prowadzili je do 1972 r.

Antoni kolejne etapy kształcenia realizował najpierw w szkole podstawowej w Strupinie, potem ukończył LO w Trzebnicy (1963 r.). Pierwszy rok pracy po maturze w SP w Pawłowie wykorzystał na zaliczenie rocznego kursu pedagogicznego, po którym otrzymał świadectwo ukończenia Liceum Pedagogicznego. Potem został skierowany w ramach bezpłatnego urlopu na naukę w 2 letnim Studium Nauczycielskim we Wrocławiu. Tam w latach 1964-1966 studiował kierunek opieka nad dzieckiem z nauczaniem początkowym. Po ukończeniu SN podjął w 1966/1967

pracę, jako nauczyciel wychowawca w Szklarskiej Porębie Średniej, początkowo w Domu Wczasów Dziecięcych ZNTK Wrocław (do 1971 r.), potem w analogicznej placówce Poczty i Telekomunikacji „Łączność” w szklarskiej Porębie Górnej. Tutaj przepracował do roku 1978, początkowo, jako zastępca dyrektora, a potem, jako dyrektor (do momentu rozwiązania placówki).

W roku szkolnym 1978/79 rozpoczął pracę w Piechowicach pełniąc funkcję miejskiego dyrektora szkół, przy co roku zmieniających się zastępcach (w 1983 r. sam został zastępcą Mariana Jabłońskiego). W 1984 r. przejmuje obowiązki dyrektora Szkoły Podstawowej nr 2 a potem Publicznego Gimnazjum, które pełnił nieprzerwanie do 2002 r. do odejścia na emeryturę. Pojawia się jeszcze w tej szkole na półroczu, aby załatwić problem kadrowy, w jakim znalazła się szkoła w drugim półroczu 2004/2005.

Pracując jeszcze w Szklarskiej Porębie ukończył studia wyższe na Uniwersytecie Śląskim w Katowicach zdobywając w 1973 r. tytuł mgr pedagogiki z psychologią. Pracując w Piechowicach ukończył studia podyplomowe z zakresu zarządzania oświatą oraz z zakresu turystyki i rekreacji na Uniwersytecie Warszawskim w 1987 r. Te ostanie były jakby uzupełnieniem zdobytych w 1967 r. uprawnień przewodnika sudeckiego. Uzyskał stopień nauczyciela mianowanego.

Prywatnie prowadził spokojne i unormowane życie rodzinne. W 1969 r. zawarł związek małżeński, miał dwójkę dzieci oraz czwórkę wnucząt. Antonii był bardzo opiekuńczy w stosunku do swoich potomków.

W pracy zawodowej był dokładny i systematyczny, chociaż niekiedy zbyt pobłażliwy. Nie brakowało mu inwencji i wytrwałości w realizacji swoich zamierzeń. Lubił działać z rozmachem, mniejszą wagę przykładał do dokumentowania swojej działalności. Popierał nie tylko proces dydaktyczny, ale różne formy działalności pozalekcyjnej, w tym sportowej jak siatkówka, piłka ręczna, potem także narciarstwo klasyczne. Dużym poparciem darzył także turystykę, i w tej dziedzinie szkoła jeszcze, jako podstawowa uzyskiwała spektakularne sukcesy zdobywając II miejsce w punktacji XX i XXX-lecia najpopularniejszej imprezy turystycznej w regionie – Rajdu „Kuratorka”. Za doskonałą organizację zakończenia XX Jubileuszowego Rajdu w 1994 r. otrzymał statuetkę „Wzorowy Gospodarz Rajdu”.

Poza pracą zawodową angażował się w kilku dziedzinach działalności społecznej. Był człowiekiem religijnym, wierzącym i praktykującym katolikiem, ale ponad zwykłą wiarę była Jego osobliwa, ogromna cześć dla postaci Jana Pawła II. To jego inicjatywie i niestrudzonej energii miejscowe Gimnazjum zawdzięcza nadanie imienia wielkiego człowieka i Polaka w roku 2002. Obecnie przeniesiono na SP nr 2. Jeszcze więcej energii poświęcił próbom nadania imienia Jana Pawła II ul. Żymierskiego- głównej ulicy Piechowic. Zorganizował zbiórkę podpisów poparcia dla tej inicjatywy. Zebrano ich ponad 500. Sprawy w tamtych latach jednak nie rozpatrzono, ale wróciła ona w latach 2016-2017, kiedy to z urzędu przemianowywano niektóre nazwy ulic. Pisał na ten temat kilka razy w Informatorze Piechowickim, prowadził ustną agitację. Niestety nie udało się. Trochę w swoim świętym zapale chyba przesadził proponując kilka zmian nazw na brzmiące religijnie. Jego inicjatywie zawdzięcza swoje powstanie pomnik Jana Pawła II przy kościele parafialnym. Przez lata przewodniczył miejscowej radzie parafialnej.

Angażował się też w świeckiej działalności. W dwu działających na terenie byłego województwa jeleniogórskiego organizacjach, które od 2012 r. mają siedzibę swoich władz w Piechowicach – Polskim Towarzystwie Schronisk Młodzieżowych i Lidze Ochrony Przyrody. W pierwszej z nich w latach 2011-2018 pełnił funkcję wiceprezesa Zarządu Oddziału, w drugiej udzielał się, jako organizacji współpracującej z PTSM. I tutaj właśnie zostawił po sobie najlepszą pamięć uczestnicząc bardzo aktywnie przez kilka lat, jako pełnomocnik Komitetu Organizacyjnego w przeprowadzaniu eliminacji rejonowych trzech wielkich konkursów ekologicznych dla dzieci klas II-III,

klas IV-VI, gimnazjum – obecnie klas VII-VIII SP. Obie organizacje wyróżniły A. Olszewskiego swoimi srebrnymi odznakami honorowymi a także umieszczeniem Jego biogramów działacza społecznego w trzech wydawnictwach jubileuszowych (40-lecia PTSM i 80-lecia LOP), a w „Rajdzie Kuratorka” statuetkę Wzorowego Gospodarza zakończenia XX Rajdu w 1994 r. W tym samym Rajdzie został wyróżniony medalem brązowym Zasługi Rajdowej z okazji 40-lecia Rajdu. Przez kilka A. Olszewski czynnie występował, jako współorganizator Piechowickiego Rajdu Działwy Szkolnej „Piechotka” co podsumowano w jubileuszu 25-lecia wyróżnieniem brązowym.

W latach 1984-1988 pełnił funkcję radnego Piechowic. Był też członkiem koła Przyjaciół Dzieci i został wyróżniony odznaką. Miasto Piechowice doceniło jego działalność w przyznaniu w 1984 r. odznaki Zasłużony dla Piechowic. Otrzymał też wiele podziękowań i dyplomów z różnych okazji i od różnych gestorów. Wielokrotnie wzmiankowany w licznych wydawnictwach Oddziału PTSM i Okręgu LOP w Jeleniej Górze. Współpracował ze mną (Z. Gasz) przy zbieraniu materiałów do rozdziału „Zacni Piechowiczanie” w wydawnictwie „Piechowice. Wielka i mała historia” wydanym w 2012 r. w Piechowicach. Nagrodzony Złotym Krzyżem Zasługi w 1985 r. i złotą odznaką PTSM w 2016 r.

Zegnamy tymi wspomnieniami człowieka, który zrobił wiele dla piechowickiej oświaty i innych form życia społecznego naszego pięknego, podkarkonoskiego miasteczka.

Zdzisław Gasz

## 90-te urodziny Irminy Paszkowskiej

Pani Irminie z okazji urodzin życzymy wszystkiego, co najlepsze, radosnych i pogodnych dni, pełnych szczęścia i miłości. Aby każdy nadchodzący dzień, był tym najwspanialszym dniem w życiu. Niechaj wszystkie marzenia doczekają się spełnienia, a każda łza była łzą szczęścia.



Przypominamy, że Pani Irmina Paszkowska urodziła się w dniu 2 grudnia 1930 r. w Grodźcu koło Będzina. W latach 30 wraz z rodzicami wyjechała na wieś pod Krakowem. Tam mieszkała do 1945 r. a od 10 lutego 1945 r. przeniosła się do

Krakowa, gdzie ukończyła naukę w szkole handlowej. W okresie wakacyjnym chcąc zarobić pieniądze na dalszą edukację przyjechała do kuzyna, do Górzycy. Podjęła pracę w Fabryce Maszyn Elektrycznych i pozostała już na stałe w Piechowicach. Jest mieszkanką naszej miejscowości od ponad 70 lat. Przez całe życie oddana sprawom społecznym. Zawsze pomocna ludziom. Pełniła wiele funkcji zawodowych. Wieloletnia radna naszego miasta. Za swoje działania na niwie społecznej i zawodowej w dziedzinie oświaty przedszkolnej odznaczona Krzyżem Kawalerskim Odrodzenia Polski za zasługi dla społeczeństwa. Uchwała nr 76/XIII/2007 Rady Miasta Piechowice z dnia 14 sierpnia 2007 roku nadano Pani Irminie tytuł Honorowego Obywatela Miasta Piechowice.

Anna Szalej-John  
Inspektor ds. promocji, kultury, sportu  
i organizacji pozarządowych





# 30 LAT

## SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO W GMINIE PIECHOWICE

### Piechowice na przestrzeni 30 lat

*„Utworzenie samorządów było dobrym pomysłem, bo władza trafiła w ręce obywateli, a obywateli w Polsce mamy mądrych. Widać to po Piechowicach”.*

*Stanisław Ejnik- Burmistrz Piechowic w latach 1994-2006*  
Piechowice (do 1945 r. Petersdorf) to urokliwa gmina miejska w powiecie jeleniogórskim w obrębie województwa dolnośląskiego, położona między szczytami Karkonoszy, a grzbieciami Gór Izerskich. Prawa miejskie Piechowice uzyskały w 1967 r., przy czym sąsiednie wsie (Górzyniec, Michałowice, Pakosów, Piastów i przejściowo Jagniątków) znalazły się w obrębie nowopowstałego miasta. 30 lat temu za sprawą Ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym uchwalonej przez Sejm RP narodził samorząd. Lokalne społeczeństwo wzięło we własne ręce odpowiedzialność za losy swoich małych ojczyzn i otrzymała narzędzia umożliwiające ich dynamiczny rozwój. Pierwsze wolne wybory do samorządów, w naszym kraju odbyły się 27 maja 1990r. Samorzady uwolniły w Polakach kreatywność, odbudowały regionalną identyfikację mieszkańców, pozwoliły na rozwijanie aktywności i wcielanie w życie idei społeczeństwa obywatelskiego. Władze miast i wsi przy pomocy radnych stały się głosem mieszkańców i zaczęły dążyć do rozwoju swojego regionu. Również w Piechowicach przez ostatnie 30 lat nastąpiło wiele zmian. Najważniejszymi z nich są:

- budowa oczyszczalni ścieków i odcinka sieci kanalizacyjnej oraz stacji uzdatniania wody,
- telefonizacja miasta,
- budowa i rozbudowa gminnych dróg asfaltowych na terenie całego miasta,
- prywatyzacja mieszkań komunalnych,
- budowa hali sportowej przy SP nr 1 oraz dwóch boisk „Orlik”,
- zmiana sposobu ogrzewania z węglowego na gazowe,
- rewitalizacja budynków komunalnych i parku „Szklany Ogród”,
- przygotowanie terenów inwestycyjnych służących rozwojowi przedsiębiorstw na terenie miasta,
- rozwój infrastruktury turystycznej w tym m.in.: budowa platformy widokowej „Złoty Widok”, parkingów, ścieżek edukacyjnych i tras rowerowych.

*Samorząd już od 30 lat ma wpływ na losy i dzieje naszego miasta oraz komfort życia jego mieszkańców. Przed reprezentantami samorządu stoi jeszcze wiele wyzwań i niełatwych często decyzji. Miejmy nadzieję, że każde z nich będzie miało pozytywny wpływ na życie obecnych i przyszłych pokoleń.*

*Tego sobie i Państwu życzymy*



Szanowni Państwo,

trzydzieści lat temu Sejm Rzeczypospolitej Polskiej przeprowadził w naszym kraju jedną z najważniejszych reform stanowiących o istocie społeczeństwa demokratycznego. Uchwalona została wówczas ustawa o samorządzie terytorialnym.

W Piechowicach, podobnie jak w wielu innych polskich gminach, zostały przygotowane i przeprowadzone wybory do samorządu gminnego. W maju 1990 r mieszkańcy Piechowic po raz pierwszy wybrali w tajnych i powszechnych wyborach ludzi do Rady Miejskiej, których darzyli szacunkiem i zaufaniem, w celu podejmowania w ich imieniu działań zmierzających do rozwoju miasta. Radni I kadencji spośród 20 osobowej Rady Miasta wybrali Burmistrza i Zarząd Miasta. To była „drużyna do zadań specjalnych”, która musiała odnaleźć się w gąszczu nowych przepisów i zasad,

aby w sprawny sposób zarządzać gminą dla dobra mieszkańców oraz przeprowadzić komunalizację części majątku Skarbu Państwa, który stał się własnością lokalnej społeczności czyli Gminy Miejskiej Piechowice.

Minione 30 lat można podzielić na lepsze i gorsze okresy zarządzania gminą. Jako wieloletni pracownik naszego Urzędu uważam, że pomyślne lata dla naszego miasta to te okresy, w których wybrani przedstawiciele Naszej Społeczności podejmowali lepsze lub gorsze decyzje, ale zawsze zmierzające w kierunku rozwoju miasta i poprawy warunków życia jego mieszkańców. Natomiast wtedy, gdy podejmowane decyzje były podyktowane nie dobrem Mieszkańców, ale przeciw Komuś lub przeciw czemuś uważam za lata stracone dla Piechowic. Sami możecie Państwo ocenić ostatnie 30 lat rozwoju miasta.

Z okazji XXX- lecia samorządu terytorialnego, za pośrednictwem Informatora Piechowickiego chcę wszystkim Państwu przypomnieć jak funkcjonowały Piechowice przez minione 30 lat. W tym informatorze przedstawimy Państwu pierwszą kadencję samorządu, a w następnych kolejne.

Dzisiaj, kiedy mam zaszczyt piastować stanowisko Burmistrza Miasta Piechowice i służyć naszym Mieszkańcom wiem, że było to 30 lat ciężkiej pracy oraz niełatwych decyzji, które trzeba było podejmować dla dobra naszej lokalnej społeczności. Dlatego w tym miejscu pragnę gorąco podziękować wszystkim Pracownikom samorządowym za wieloletnią pracę dla dobra Gminy Piechowice i jej mieszkańców.

Dziękuję Burmistrzom poprzednich kadencji oraz Przewodniczącym i Radnym Rad Miasta Piechowice, Dyrektorom, Kierownikom jednostek organizacyjnych naszej gminy oraz Pracownikom Urzędu Miasta w Piechowicach i jednostek organizacyjnych gminy.

Jacek Kubielski  
Burmistrza Miasta Piechowice



## I KADENCJA 1990-1994

Data wyborów: 27 maja 1990r.



**Edward Wryszcz**  
Burmistrz Miasta Piechowice



**Jarosław Bochyński**  
Przewodniczący  
Rady Miejskiej  
do września 1991r.



**Witold Rudolf**  
Przewodniczący  
Rady Miejskiej  
od września 1991r.



XXV Sesja Rady Miejskiej - 16.11.1993r.

### Skład Rady Miejskiej:

Bochyński Jarosław, Chmielewska Krystyna,  
Frygiel Bogusław, Gałek Jerzy,  
Krawczyk Adam, Kuźma Ferdynand,  
Luczyński Stanisław, Mikuliszyn Jerzy,  
Neuwiem Mirosław, Opowicz Czesław,  
Pawłowicz Piotr (od 06.1990r zastępca Burmistrza),  
Rudolf Witold, Stanisław Maciej, Szajkowski Stanisław,  
Szcypiński Bogdan, Urban Michał, Wasiluk Józef,  
Wryszcz Edward, Zamościński Lech, Zdzienicki Józef.

### Zarząd Miasta:

Edward Wryszcz, Piotr Pawłowicz, Adam Krawczyk, Witold Rudolf, Józef Zdzienicki

## SAMORZĄD UCHWAŁIŁ

- \* 05.06.1990 r. - Sesja Inauguracyjna Rady Miejskiej i podjęcie uchwały o wyborze Przewodniczącego Rady Miejskiej,
- \* 13.06.1990 r. - II Sesja Rady Miejskiej i podjęcie uchwały o wyborze Burmistrza Miasta Piechowice,
- \* w latach 1990-1994 Rada Miejska podjęła między innymi uchwały o:
  - likwidacji Kina Ludowego w Piechowicach (1991 r.),
  - przekształceniu Przedsiębiorstw Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej (1991 r.),
  - nawiązaniu kontaktów i współpracy z Danią / gmina Ringkobing (1991 r.),
  - powołaniu osiedla JAGNIĄTKÓW (1992 r.),
  - likwidacji żłobka przy ul. Słowackiego i rozbudowie przedszkola przy ul. Nadrzecnej ( 1993 r.),
  - utworzeniu ( wspólnie z miastem Jelenia Góra) Międzygminnego Związku Wodociągów i Kanalizacji ( 1993 r.),
  - rozpoczęciu preferencyjnej sprzedaży mieszkań komunalnych i lokali usługowych na rzecz najemców,
  - przejęciu oraz przeprowadzeniu procedur sprzedaży nieruchomości będących wcześniej w zarządzie Funduszu Wczasów Pracowniczych i Gminnej Spółdzielni Samopomocy Chłopskiej,
  - wydawaniu cyklicznego biuletynu Rady Miejskiej i Zarządu Miasta Piechowice pn. „Informator Piechowicki” ( I numer / sierpień 1993 r.),
  - przejęciu prowadzenia szkół podstawowych przez gminę w terminie od dnia 01.01.1994 r.,
  - powołaniu osiedla MICHAŁOWICE ( 1994 r.),
  - zabezpieczeniu środków finansowych na realizację budowy miejskiej oczyszczalni ścieków ( 1994 r.).



Pierwsze wydanie Informatora Piechowickiego - 1993 r.



Wyjazd reprezentacji Rady Miejskiej do Danii, Ringkobing - 1993 r.



Burmistrz Piechowice - Edward Wryszcz przy pracy

## INWESTYCJE

- rozpoczęto rozbudowę cmentarza komunalnego w Piechowicach ( 1992 r.),
- rozpoczęto remont kapitalny i rozbudowę przedszkola przy ul. Nadrzecnej ( 1993-1994 r.).



Rozbudowa cmentarza



Budynek byłego żłobka, ul. Słowackiego



Gmina Piechowice przejęła do prowadzenia przedszkola: (od lewej str.) przy ul. Nadrzecnej, przy ul. Karkonoskiej/Jagniątków, przy ul. Żymierskiego - 1994 r.

- w Piechowicach połączono z Miejską Biblioteką Publiczną (1992 r.),
- w POK powstaje Biuro Promocji Turystycznej ds. rozwoju usług turystycznych (1993 r.),
- w sali widowiskowej POK zorganizowano I „Bal Urzędnika” (1994 r.).
- dyrektor Piechowickiego Ośrodka Kultury w latach 1990-1994 : Adam Spolnik



I Bal Urzędnika w POK - 1994 r.



Budynek POK - 1992 r.



Folder promocyjny - 1993 r.

## OŚWIATA

- gmina Piechowice przejmuje do prowadzenia ( jako zadanie własne) następujące placówki oświatowe:
  - \* Szkoła Podstawowa nr 1 w Piechowicach ( licząca 454 uczniów) / dyrektor : Zofia Grabias – Baranowska
  - \* filia SP nr 1 w Michałowicach ( licząca 12 uczniów) / kierownik filii : Romana Dobosz
  - \* Szkoła Podstawowa nr 2 w Piechowicach ( licząca 420 uczniów) / dyrektor : Antoni Olszewski
  - \* filia SP nr 2 - Szkoła Podstawowa nr 3 w Piastowie (licząca 22 uczniów, klasy I-III) / dyrektor : Krystyna Tchórzewska
  - \* Szkoła Podstawowa nr 4 w Jagniątkowie (licząca 49 uczniów, klasy I-V) / dyrektor : Renata Jakusiewicz
  - \* przedszkola przy ul. Nadrzecznej 1 / dyrektor : Jadwiga Chruska i Żymierskiego 77 / dyrektor : Joanna Pulter w Piechowicach oraz przedszkole przy ul. Karkonoskiej w Jagniątkowie / dyrektor: Jolanta Małek ( 1994 r.),
- Zespół Szkół Zawodowych „Karelma” staje się placówką kuratorską , a warsztaty szkolne zostają przekazane Skarbowi Państwa reprezentowanemu przez Kuratorium Oświaty (1990 – 1991 r.),
- z inicjatywy i pod nadzorem p. Zdzisława Gasza SP nr 1 w Piechowicach kontynuuje tradycje wspólnej organizacji VII-X edycji Rajdu Działwy Szkolnej pn. PIECHOTKA ( 1991-1994 r.).



Organizatorzy „Piechotki” - 1990 r.



Budynek byłej SP nr 4 w Jagniątkowie



Budynek byłej Szkoły w Michałowicach

## BUDŻET

- Budżet Gminy na podstawie planowanych dochodów i wydatków na przykładzie roku 1993:
- 1993 r. - dochody na poziomie 13 796 247,00 zł ( kwota przed denominacją )
  - wydatki na poziomie 14 122 115,00 zł ( kwota przed denominacją )

### Skład i opracowanie

Opracowanie: Anna Kalisz na podstawie materiałów źródłowych: Kroniki Miejskie, Informatory Piechowickie z lat 1993-2020, Z.Gasza „Mała i wielka historia Piechowic”, „Srebrny Jubileusz Rajdu Piechotka”, materiały prywatne.  
Skład: Agata Brzuchalska, Emanuela Czujowska



## Mikołaj w Michałowicach

W tym roku Mikołaj również zawitał do Michałowickich Milusińskich mimo wielu przeciwności. Panująca pandemia oraz szalejąca od dwóch dni wichura nie powstrzymała oczekiwanego przez dzieci Gościa. Niestety nie udało się zorganizować spotkania pod choinką, ponieważ... Porwał ją wiatr. Dzieci natomiast w dobrych humorach stały się na spotkanie. Mamy nadzieję, że przynajmniej niektóre marzenia udało się spełnić.

Dziękujemy wszystkim zaangażowanym osobom.

Anita Zajęc

Prezes Stowarzyszenia Michałowice w Karkonoszach



## Nowe książki w Bibliotece

**Jeszcze ciepłe i pachnące farbą drukarską nowości książkowe trafiły na półki biblioteczne MBP w Piechowicach.**

Zakup ich zrealizowany został ze środków finansowych Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa oraz dotacji celowej z budżetu miasta Piechowice. W ramach programu MKiDN zakupiono nowości za kwotę 2000,00 zł (80 książek), a ze środków własnych za 8000,00 zł (322 książki).

**Zapraszamy do Biblioteki, każdy Czytelnik znajdzie coś dla siebie, zarówno ten starszy jak i młodszy.**



Kinga Szczap  
pracownik biblioteki  
w Piechowickim Ośrodku Kultury



**BIBLIOTEKA  
NARODOWA**



**NARODOWY  
PROGRAM  
ROZWOJU  
CZYTELNICTWA**

**Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.**

## Listopad w Chatce Puchatka

Miesiąc listopad ma zapisany w swych kartach wyjątkowy dzień, który co roku jest upamiętniany przez dzieci z naszego przedszkola. To dzień Odzyskania przez Polski Niepodległości. W tym roku przez cały tydzień poprzedzający datę 11 listopada poznawaliśmy wydarzenia, symbole związane z historią tamtych dni. Flaga, Hymn Narodowy, Godło Polski to symbole, które poznał każdy przedszkolak. „Legenda o Lechu, Czechu i Rusie” pozwoliła przybliżyć dzieciom czas powstania Państwa Polskiego.

Uwieńczeniem tego tygodnia w dniu 10 listopada była uroczysta akademia. Odśpiewanie Mazurka Dąbrowskiego, recytacja wierszy i śpiew pieśni patriotycznych, jako znak zadumy i radości. Dzień potwierdzający fakt, że możemy mieszkać w niepodległym kraju. Ostatni dzień listopada to kolejne tradycyjne już wydarzenie, „Wróżby Andrzejkowe”. Każdy jest ciekawy, co go czeka w bliższej czy dalszej przyszłości. Czym się będzie zajmował w przyszłości? Czy dopisze mu szczęście? Kto pierwszy zmieni stan cywilny? Aby rozwiązać te i inne zagadki trzeba było wrzucać pieniądze do koszyka, głaskać czarodziejskie kule, ustawiać buty aż do progu, wyszukiwać wróżb ukrytych w ciasteczkach, losować karteczki z zapisaną nazwą przyszłego zawodu... To był dzień pełen niespodzianek. Życzymy wszystkim, przedszkolakom, aby spełniały się wszystkie pomysły wróżby.

07.12 2020 Prosto z mroźnej Laponii do Chatki Puchatka przybył długo wyczekiwany gość „Święty Mikołaj”. Tradycyjnie przyniósł ze sobą cały worek prezentów. To bardzo ważne wydarzenie dla przedszkolaków, które czekają na to cały rok. Co prawda reżim sanitarny nie pozwala nam na huczne świętowanie tego spotkania, ale na dzieci czekał przygotowany i za sponsorowany przez Radę Rodziców przedszkola poczęstunek, a Urząd Miasta przygotował wszystkim przedszkolakom piękne mikołajkowe prezenty. Dzieci z poszczególnych grup, aby uczcić przybycie tak długo oczekiwanego gościa, przygotowały krótkie występy artystyczne. Były piosenki, wiersze oraz życzenia. Wizyta Mikołaja jest pierwszym uroczystym dniem wprowadzającym nas w zaczarowany świąteczny nastrój. A już wkrótce w Chatce Puchatka odbędzie się uroczysta wigilia połączona z występem „Jasełkowym” przygotowanym przez grupę przedszkolną „Mądre Sowy”, poprzedzona wspólnym zdobieniem pierników, konkursem i kiermaszem na najpiękniejszy stroik Bożonarodzeniowy, który zostanie przygotowany w zaciszu domowym przez rodziców z przedszkolakami. Przedszkolaki również nie zapomnieli o przygotowaniu wspólnej bombki, która zawisnie, jako ozdoba na miejskiej choince. Już niebawem 18.12.2020r. dzieci mają w planach przygotowanie drobnych niespodzianek z życzeniami dla mieszkańców Piechowic.

Zdrowych spokojnych i pełnych rodzinnego ciepła świąt Bożego Narodzenia. Odpoczynku od codziennego zabiegania oraz chwili zadumy. Wszelkiej pomyślności w Nowym Roku oraz spełnienia w życiu osobistym i zawodowym życzy Dyrektor Przedszkola wraz z całym personelem Przedszkola Samorządowego nr 1 w Piechowicach.

Konstancja Kuśnierz-Mielcarek  
Dyrektor

Przedszkola Samorządowego nr 1 w Piechowicach



## Listopad w Przedszkolu Samorządowym nr 2

### Akcja „Kochaj dzieci – nie pal śmieci”

12 listopada odbyła się akcja ekologiczna. Dzieci na tablicy interaktywnej obejrzały film „Zanieczyszczone powietrze” - który uświadomił wszystkim, że to człowiek ma wpływ na powietrze, którym oddycha. W każdej grupie przedszkolaki wykonały doświadczenie z balonem i odpowiadały na pytania dotyczące powietrza, w ten sposób dowiedziały się, że powietrze jest wszechobecne i niezbędne do życia, a jego czystość jest źródłem zdrowia. Dużo radości dała naszym milusińskim wspólna praca nad plakatem „Wesoła kula ziemską” – rodzice mogli podziwiać plakaty wywieszane w ogrodzie. W ogrodzie przedszkolnym obserwowały dymy z kominów domów, oraz dymy z samochodów. Wspólna dyskusja w każdej grupie pozwoliła wyciągnąć wnioski, że w piecach, kominkach, ogniskach, nie wolno spalać: plastików, butelek plastikowych, foliowych toreb, siatek, drukowanego kolorowego papieru, leków, kosmetyków, chemii domowej, starych opon, dętek, przewodów, kabli, baterii, żarówek, mokrego drewna, liści. Aby nasza miejscowość była piękna i przyjazna dla ludzi, zwierząt i roślin zachęcamy do przestrzegania tego wszystkich mieszkańców Piechownic. Na koniec akcji dzieci kredą rysowały na chodniku białe – dobre dymy. Temat ten uświadomił dzieciom, że to my wszyscy – i duzi i mali mamy wpływ na nasze środowisko.

Małgorzata Janasz  
nauczyciel grupy „Poziomki”  
Przedszkole Samorządowe nr 2

### 11 listopada - Święto Niepodległości

Od najmłodszych lat uczymy dzieci patriotyzmu, szacunku dla polskich symboli, przywiązania do swojej ojczyzny. Tradycją są występy najstarszej grupy z okazji Święta Niepodległości dla młodszych kolegów, absolwentów i honorowych gości oraz udział w przeglądzie piosenki patriotycznej organizowany w przedszkolu. Tym razem każda grupa uczciła święto w swojej sali, śpiewając piosenki i recytując wiersze patriotyczne, tańcząc poloneza i krakowiaka. Inaczej również przebiegł przegląd piosenki patriotycznej Wszystkie dzieci tego dnia wyglądały uroczysto i odświętnie. 10 listopada dokładnie o godz. 11:11 wspólnym odśpiewaniem czterech zwrotek hymnu narodowego w ramach akcji „Szkoła do hymnu” rozpoczął się przegląd piosenki patriotycznej i występy. Relacje z grupowych występów nauczyciele zarejestrowali i przekazali rodzicom, aby choć w taki sposób mogli uczestniczyć w występach dzieci.

Grażyna Popera  
nauczyciel grupy „Misie”  
Przedszkole Samorządowe nr 2



## Listopad w Przedszkolu Samorządowym nr 2 - ciąg dalszy

### Program „Przedszkolaku przyroda Cie potrzebuje” w ramach współpracy z Karkonoskim Parkiem Narodowym

Na zaproszenie KPN nasze przedszkole kontynuuje udział w programie edukacyjnym dla dzieci 5 i 6 letnich, „Przedszkolaku przyroda Cię potrzebuje”. W ramach programu odbędzie się 6 zajęć w przedszkolu (listopad-kwiecień) oraz na zakończenie w maju, wyjazd do Karkonoskiego Centrum Edukacji Ekologicznej, o ile pozwoli na to sytuacja związana z pandemią. Scenariusze, prezentacje zajęć przygotowanych przez edukatora KPN, będą realizowane przez nauczycieli w przedszkolu.

Pierwsze spotkanie pt „Stary niedźwiedź mocno śpi czyli jak zwierzęta spędzają zimę” odbyło się on-line, 27 listopada 2020 roku. Podczas spotkania dzieci dowiedziały się jak zwierzęta przystosowały się do przetrwania zimy oraz czy dokarmianie przez ludzi jest konieczne.

Grażyna Popera  
nauczyciel grupy „Misie”  
Przedszkole Samorządowe nr 2

### Międzynarodowy Dzień Praw Dziecka

Nasze przedszkole razem z UNICEF świętowało Międzynarodowy Dzień Praw Dziecka.

Dzieci, Rodzice, Nauczyciele – cała społeczność brała udział w obchodach Międzynarodowego Dnia Praw Dziecka wspólnie z UNICEF. To szczególny dzień, w którym oczy wszystkich skierowane są na dzieci i ich prawa. 20 listopada dzieci, młodzież, a także dorośli jednoczą się w działaniu i podejmują inicjatywy, których celem jest okazanie solidarności z najmłodszymi na świecie, których prawa nie są respektowane. Przedszkole Pod Czerwonym Muchomorem aktywnie włączyło się także w pomoc dzieciom w Jemenie. Ten rok szkolny jest szczególny. Sytuacja

epidemiczna w kraju i na świecie uniemożliwiają zorganizowanie uroczystych obchodów rocznicy uchwalenia Konwencji o prawach dziecka. Chcieliśmy zwrócić uwagę na prawa dzieci, zwłaszcza tych w Jemenie – kraju, w którym od lat trwa największy kryzys humanitarny XXI wieku. Najbardziej bezbronnymi ofiarami są dzieci. Tracą zdrowie, życie i szansę na szczęśliwe dzieciństwo. Nie pozostaliśmy obojętni na los dzieci w Jemenie. W tym dniu wszyscy ubraliśmy się na niebiesko, jako symbol solidarności z wszystkimi dziećmi na świecie. Każda z grup oglądnęła film pt. Dzień z życia Muniy, przedstawiający warunki, w jakich żyją dzieci w Jemenie a następnie w rozmawiały o tym, co powinno się zmienić, aby prawa dzieci w Jemenie były respektowane. Dzieci z grupy Poziomki i Żabki pokolorowały przygotowane kolorowanki przedstawiające prawa dziecka a starsze grupy Zajączki i Misie tworzyły prace plastyczne, obrazujące wizję lepszego świata dla dzieci w tym kraju „Lepszy świat dla dzieci w Jemenie”. Rodzicom rozesłano Quiz „Sprawdź, co wiesz o prawach dziecka”. Zachęcamy do przyłączenia się do pomocy dzieciom w Jemenie.

Kamila Romańska  
nauczyciel grupy „Zajączki”  
Przedszkole Samorządowe nr 2





## Wizyta Mikołaja w Przedszkolu Samorządowym nr 1



**Prosto z mroźnej Laponii do Chatki Puchatka w Piechowicach przybył (7.12) długi wyczekiwany gość.**

tekst i fot. Adrian Klimas

Mimo epidemii, z zachowaniem dystansu i zasad reżimu sanitarnego św. Mikołaj spotkał się z dziećmi z Chatki Puchatka. Tradycyjnie przyniósł ze sobą cały worek prezentów.

*To bardzo ważne wydarzenie dla dzieci, które czekają na to cały rok. Odwiedził nas św. Mikołaj i uszczęśliwił naszych uczniów prezentami. Co prawda reżim sanitarny nie pozwala nam na huczne świętowanie tego spotkania ale mamy przygotowany poczęstunek dla dzieci dzięki wsparciu rady rodziców, a Urząd Miasta zasponsorował nam drobne mikołajkowe prezenty – mówiła Konstancja Kuśnierz-Mielcarek, dyrektor Przedszkola Samorządowego nr 1 w Piechowicach.*

Dzieci z poszczególnych grup przygotowały krótkie występy artystyczne. Były piosenki, wiersze oraz życzenia.

Niestety w tym roku na spotkanie z Mikołajem nie mogliśmy zaprosić opiekunów. Ze względu na panujące obostrzenia musieliśmy do minimum ograniczyć wizyty osób z zewnątrz – tłumaczy dyrektor Chatki Puchatka. A już wkrótce w Chatce Puchatka odbędzie się uroczysta wigilia. Dzieci mają w planach przygotowanie drobnych niespodzianek dla mieszkańców Piechowic.



## Wizyta Mikołaja w Przedszkolu Samorządowym nr 2



**W dniu 8 grudnia odwiedziło przedszkolaki z Przedszkola Samorządowego Nr 2 dwóch Mikołajów, którzy wręczyli paczki, ufundowane przez Urząd Miasta Piechowice.**

Spotkania odbyły się z zachowaniem reżimu sanitarnego. Dwie starsze grupy przywitały Mikołaja w ogrodzie przedszkolnym. Dwie młodsze grupy, Mikołaj odwiedził w salach, a prezenty dla dzieci z oddziału żłobkowego zostawił przy drzwiach. Dzieci zaśpiewały piosenkę, a grupy Misie i Zajaczki wręczyły przygotowane prezenty – książeczki z rysunkami.

Mikołaj, pamiętał o pięknym szaliku, który otrzymał od grupy „Misie” w roku 2019 i miał go na sobie. Dzieci podziękowały za prezenty i już czekają na następne spotkanie.

---

Bożena Woś  
Dyrektor Przedszkola Samorządowego nr 2  
w Piechowicach

fot. Adrian Klimas



## Udany rok Rogera Karwaczyńskiego



**Piechowiczaniec Roger Karwaczyński wygrał tegoroczny Chojnik Ultra Maraton na dystansie 100 kilometrów.**

Zwyciężył też w niezwykle prestiżowym długodystansowym biegu UltraKotlina, na dystansie 131 km dookoła kotliny jeleniogórskiej. Zawody, które są wyzwaniem dla najwytrwalszych biegaczy, odbyły się w naszym regionie w październiku. Najbardziej wymagająca trasa, w całości okala Kotlinę Jeleniogórską. Już samo osiągnięcie mety jest wielką satysfakcją. W tym roku to nie tylko liczne przewyższenia świadczyły o trudności biegu, ale też pogoda z jaką musieli zmierzyć się zawodnicy. Pierwszego dnia góry przywitały zawodników deszczem, a drugiego przymrozkiem. W tych trudnych warunkach bezkonkurencyjny był piechowiczaniec Roger Karwaczyński. Już na pierwszym punkcie kontrolnym po 20 km /schronisko Odrodzenie/ miał blisko 4 minuty przewagi na drugim Kamilem Dąbrowskim. Różnica powiększała się z każdym kolejnym kilometrem, by w szczytowym momencie na 112 km /Górzyniec/ osiągnąć pułap aż 25 minut różnicy. Ostatecznie na ostatnim odcinku Roger trochę zwolnił ale i tak dotarł do mety z przewagą 11 minut. Pokonanie całego dystansu zajęło mu 15 godzin i 58 minut. Do mety na tym koronnym dystansie dotarło 58. twarżdzieli.

Roger Karwaczyński biega od dawna, jednak długodystansowych biegach górskich startuje od przeszło trzech lat. To jego drugie zwycięstwo w Ultra Kotlinie. Poprzednio triumfował tu w 2018 ale dystans wynosił wówczas 80 kilometrów.

Artykuł nadesłany przez  
Roberta Koteckiego



**Z okazji tych najpiękniejszych i najradośniejszych Świąt,**

Zarząd koła nr 9 Polskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów  
życzy swoim członkom i wszystkim mieszkańcom Piechowic  
aby magiczna noc wigilijnego wieczoru przyniosła  
zdrowie spokój i radość. Święta Bożego Narodzenia  
upłynęły w rodzinnej, spokojnej i pogodnej atmosferze,  
a Nowy Rok obdarował Was pomyślnością,  
szczęściem i zdrowiem.  
Zarząd Koła



*Z okazji nadchodzących  
Świąt Bożego Narodzenia  
życzymy zdrowia,  
a przy wigilijnym stole spokoju i radości.  
Szczęścia i stabilizacji  
z Nowym Rokiem  
we wszystkich aspektach życia.*

*Dyrektor i pracownicy Piechowickiego Ośrodka Kultury  
Grudzień 2020r.*